

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año V.- Número 1.142

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes pras... 1.50  
Rosto de España... 1.50  
Extranjero... 1.75

Mahón martes 9 de Agosto de 1910

Redacción y Administración  
Castillo, 25.-Teléfono, 123.



Representante en Menorca.-Adrián y Marqués Ciudadela.  
Para encargos en Mahón, L. Pons Olivés, Comercio, 4.

## OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

Aut. / Título	Ptas.
Luis Bonafoux. Gotas de sangre	3.50
Agorin. — España	2.50
Felipe Trigo. — La bruta	3.50
Vulgarizaciones históricas. (Artículos publicados en El País.)	1.50
Jacinto Benavente. — De sobremesa	3.50
Felipe Trigo. — Del frío al fuego	3.50
Alejandro Sux. — Cantos de rebelión	2.00
Manuel J. Sauri. — Dios no existe	2.00
G. Martínez Sierra. — Todo es uno y lo mismo	3.50
Juan Valera. — Crítica literaria.	3.00
Eduardo Marquina. — Canciones del momento	3.50
E. Silvela. — Vida picaresca.	2.00
Pérez Galdós. — El Caballero Encantado	3.00
Félix de Dantec. — La lucha universal	3.50
Enrique Lichtenberg. — La Alemania Moderna	3.50
Alfredo Binet. — El alma y el cuerpo	3.50
Félix de Dantec. — Del hombre a la ciencia	3.50
L. de Lamnay. — La historia de la Tierra	3.50
H. Poincaré. — El valor de la ciencia	3.00
Eça de Queiroz. — El Misterio de la Carretera de Cintra	3.50
Pío Baroja. — La ciudad de la Niebla	3.00
Antonio de Hoyos. — El Huerto del pecado	3.50
Joaquín Belda. — Saldo de almas.	3.50
Matilde Leras. — El país de Jesús	3.50
Fernando Mora. — Nieve	3.00
José M. Carretero. — El breviario de Blanca Emeria.	3.00
Américo Lugo. — A punto largo.	3.50
Oscar Wilde. — Salomé.	2.00
Eduardo Zamacois. — Teatro galante	3.50
Antonio Roldán. — Sobre el cieno (amores de un poeta y una ramera)	3.00
L. Antón del Olmet. — Hieles	3.00
Guerra Junqueiro. — La musa en ocios	2.00
José M. Salaverria. — Tierra Argentina	3.00
Jules Lemaitre. — Al margen de los libros viejos	3.50
Luis Morote. — La tierra de los guanarates	3.50
Cecilia Camps. — Alma desnuda.	3.00
A. Martínez Obvedilla. — Idilio trágico	3.00
Eça de Queiroz. — Lailustre casa de Ramirez	3.50

## LITERATURA CATALANA

Obras que se hallan de venta en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

Aut. / Título	Ptas.
JACINTO VERDAGUER. — Folklore	1.00
— Perlas del «Llibre d'Amic e d'Amat», den Ramón Llull	1.00
— Els pobres. — Els sants	1.00
— Colom. — Tenerife	1.00
— Eucarístiques (obra póstuma)	5.00
— Cantic dels Cantics. — Els Jardins de Salomó	1.00
— Al Cel	2.00
— La Mellor Corona	3.00
— Corpus Christi	1.50
— Discursos	2.00
— Rondalles	3.00
JUAN MARAGAL. — Elogi de la Poesia	1.00
— Poesies	2.00
— Enllà (poesies)	2.00
— La rondalla del dijous (dos vol.)	7.00
E. GUANYABENS. — Alades	2.00
ANDERSEN. — El Company de camí	1.50
POMPEU FABRA. — Silbari Català	1.00
JULOVELLA LLIMITJANA. — La Xava (Novela)	3.00
SANTIAGO RUSINOL. — El Malalt Crònic	1.00
— La Lletja	2.00
— L' Hèroe	3.00

## El Gobierno debe intervenir en los conventos

Los escándalos clericales, que tan oportunamente han saído a relucir estos días demuestran la urgente necesidad de suprimir el monaquismo ó de que el Gobierno intervenga por medio de sus delegados, en todos los órdenes de la vida conventual. El Estado no puede permanecer impasible ante los horrores conventuales que á diario se le denuncian: niñas que reciben castigos y á las cuales se hace trabajar más de lo justo, locos sometidos á tareas y trabajos incompatibles con su estado, monjas que enloquecen, frailes que se hieren examinando pistolas, escolapios que propinan palizas á sus discípulos... y esto sin contar los análogos hechos preteritos, recordados estos días por la Prensa liberal, más escandalosos y repugnantes que los que ahora tienen embargada la atención pública.

Se ha dicho, por ejemplo, que media docena de monjas murieron en un convento aplastadas por un muro que ellas levantaban con sus manos femeninas, para ahorrar á la comunidad el jornal de los albañiles. ¿Qué se hizo entonces? ¿Nada! Lo que se hará ahora. Y esto es lo que subleva é indigna á las conciencias honradas.

Lo de menos, para un Gobierno, es castigar los actos deictivos que cometan religiosos ó seglares; lo más es impedir que se cometan, con medidas de previsión y leyes humanitarias que obliguen por igual á todos los ciudadanos.

Aquí en España nada se ha hecho por los niños y niñas, hombres y mujeres, que tienen la desgracia de caer en antros religiosos, por deficiencias é incurias del Estado, que no cuida ni de la enseñanza ni de la beneficencia. El Estado cree que todo centro religioso es una maravilla de santidad y honradez, y en ese prejuicio secular se ampara para no inspeccionar ni vigilar lo que en los conventos pasa.

Sin embargo, la mayor parte de los conventos son hoy en España empresas industriales, donde hay talleres de todas clases. ¿No ha sospechado el Gobierno que en esos talleres se puede hacer trabajar á niños y niñas, hombres y mujeres, más de lo que permiten las leyes; y sobre todo los sentimientos de humanidad, que no segalan por códigos escritos? ¿No sospecha el Gobierno que en esos centros industriales falte la higiene y puedan ser focos de enfermedades infecciosas?

¿No creen las autoridades que la comida de los asilos religiosos puede ser escasa y mala, y por esa causa y el exceso de trabajo, sea tan grande en ellos la mortalidad por la tuberculosis?

¿No han pensado los Gobiernos que es alarmante el número de locas que salen de los conventos de monjas?

El primer deber del Gobierno de un pueblo culto y civilizado, es el de velar por la vida de los ciudadanos; de ahí las innumerables leyes protectoras de la infancia, de los menores, de la mujer, etc., etc.

El sentimiento de piedad hacia todo ser vivo llega en ciertos pueblos á tal extremo, que se constituyen sociedades potentes para proteger á los animales y á las plantas.

Pues en España, nada sabemos de lo que les ocurre á los asilados en los conventos, más que cuando alguno sale lleno de cardenales por alguna monumental paliza, ó se tira por una ventana y se le declara loco. Después

de estos sucesos, que son frecuentes, nada hace la justicia para castigar á los autores, si los hay, ni las autoridades toman medida ninguna para impedir la repetición de esos escándalos.

¿Por qué? Porque en España existe el bárbaro prejuicio, en las clases directoras, de que los frailes y las monjas son verdaderos santos. La realidad prueba, precisamente, lo contrario; pero se necesitará una revolución para que los conventos desaparezcan ó se abran á las investigaciones necesarias de la autoridad.

En Francia, el director de la «Asistencia Pública», doctor Napias, dijo que la experiencia prueba, que muchos establecimientos que se fundan bajo la capa de la caridad y de la beneficencia, «sólo son empresas comerciales fundadas sobre la explotación de la infancia».

Millerand, el ministro socialista de la República francesa, dictó una disposición el 14 de octubre de 1899, para que los inspectores del trabajo visitasen los centros religiosos donde hubiese talleres, y el 24 de noviembre del mismo año pudo declarar ante la Cámara francesa, que los inspectores del trabajo habían encontrado en los centros religiosos, que explotaban asilados, 100 infracciones á las leyes de higiene, exceso de horas de trabajo, enfermedades, etc., etc.

Si esa inspección se hiciese en España, ¿qué resultaría de ella?

¿Asusta el pensar!

Pero los que gimen en esos antros inquisitoriales, ¿se verán abandonados y sin defensas?

**Todo buen republicano debe inscribirse en el censo de la Juventud del Comité respectivo. Es preciso proceder á una organización y propaganda rigurosas como única garantía de la vida.**

## NOTAS MUNICIPALES

### Sesión del día 8

Presidió el señor alcalde don Pedro Pons Vidal con asistencia de los señores Pons Sitges, Tomas Carreras, Pons Borrás, Pons Castell, Bosch Orfila, Clives y Beltrán.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Conceder licencia á don Rafael Monjo Mora para efectuar obras en el frontis de la casa número 10 de la calle de los Frailes y pared accesoría de la misma que mira á la calle de San Jaime.

Conceder licencia á don Gabriel Parpal Carreras para efectuar obras en el frontis de la casa número 23 de la calle de Andreu.

Conceder licencia á don José Morales Ursula para efectuar obras en el frontis de la casa número 14 de la calle de Pescadores.

Conceder licencia á doña Margarita Vives, Viuda de Noguera, para efectuar obras en el frontis de la casa número 48 de la calle de Prieto á Cautles.

Conceder licencia á don Benito Orfila Pons para reedificar el frontis de la casa número 42 de la Plaza de la Explanada.

Aprobar la recepción provisional del embaldosado de la plaza de Llumenas y pagar al Contratista el importe de las obras por 167.43 pesetas.

Pagar al mismo Contratista por cuatro piezas de caliza colocadas en los cuatro ángulos de la referida plaza de Llumenasas 15.00 pesetas.

Quedar enterado de la resolución del señor Gobernador de la Provincia de 29 de Julio último desestimado el recurso interpuesto por don Pedro Pons Vidal y otros contra el acuerdo del Ayuntamiento de 28 de Febrero último desechando una proposición formulada por don Francisco Pons Gomila en la que solicitaba la inmediata reparación de los desperfectos existentes en los empedrados de esta ciudad. Al confirmar el señor Gobernador el acuerdo del Ayuntamiento, recomienda al mismo el mayor celo en un servicio tan importante como el de empedrados que tan directamente afecta al tránsito por la vía pública y cuyo abandono perjudicará á los intereses generales del Municipio.

No haber lugar á la reclamación presentada por don Pedro Prats Defis contra el Administrador de entierros don José Olaya.

Agradecer al Ayuntamiento de Palma y á la Cámara de Comercio de dicha Plaza la invitación á los actos populares de inauguración de las obras de una Escuela graduada y de clausura de la exposición Balear, que se celebraron el día primero del actual.

Aprobar los planos y presupuestos formulados por el señor Arquitecto para la construcción de un departamento para duchas en el Hospital civil.

Dar cuenta de una comunicación del señor Presidente de la Junta de Cementerios remitiendo los ejemplares de la edición de la Estadística de Matrimonios, nacimientos y defunciones ocurridos en este término municipal durante el año 1910 formada por el capellán del Cementerio don Narciso Panedas.

Invitar al señor Llobera á que facilite el Ayuntamiento dos ataúdes de cada una de las clases que figuran en el contrato de suministro para enterrar pobres de solemnidad.

Consignar en acta el agrado del Ayuntamiento por la estadística de matrimonios, nacimientos y defunciones de este término correspondiente al pasado año de 1909 formada por D. Narciso Panedas, Phro., capellán del Cementerio de esta ciudad, y sufragar los gastos de la edición.

Adjudicar por 256 pesetas 60 céntimos anuales, á don José Tuduri Vinent, el contrato de arriendo del edificio n.º 2 de la calle de la Alameda, por diez años, terminando el 5 Septiembre de 1920.

Adjudicar por 21 pesetas á don José Olivés Mercadal los bailes públicos que tendrán lugar en Llumenasas con motivo de las fiestas de su santo titular.

Convocar nuevo concurso, bajo el tipo de 20 pesetas, para contratar los bailes públicos de San Clemente, señalando la confluencia de las calles de S. Jaime, S. Pedro y S. Gabriel para celebrarse dichos bailes.

Conceder licencia á don Antonio Pons Carreras para efectuar obras en el frontis de la casa n.º 100 de la calle de Cifuentes.

Conceder veinticinco días de licencia al Veterinario Sr. Abadía.

Quedar enterado del programa de la fiesta escolar que tendrá lugar los días 7 y 8 del próximo mes de Septiembre.

Adquirir 25 ejemplares del Compendio de Geografía é Historia de Menorca por D. Francisco Hernández Sanz para distribuir como premios entre los niños y niñas de las escuelas públicas.

Admitir la dimisión del cargo de Oficial 2.º de Secretaria á don Mariano Bayo García, haciendo el Ayuntamiento constar en acta haber quedado satisfecho de los servicios prestados por dicho señor.

Quedar enterado de la Real orden de 28 de Junio último expedida por el señor Ministro de la Gobernación disponiendo que durante el año 1910 rija en el Ayuntamiento de Mahón el presupuesto en la forma en que fué aprobado por la Junta Municipal, y

1.º Dejar en suspenso todos los ingresos y pagos del presupuesto ordinario vigente que se refieran á las alteraciones introducidas por el señor Gobernador.

2.º Que por la Comisión de Hacienda e proponga lo que estime procedente

para normalizar la contabilidad municipal.

3.º Que por la Comisión de Policía Urbana se forme el padrón de carruajes y caballerías.

Adquirir ocho lámparas incandescentes para el alumbrado del tinglado del paseo de Isabel II.

Encender diariamente durante el actual verano el alumbrado incandescente extraordinario del paseo de la Miranda.

Encender el farol eléctrico de la esquina del edificio que fué cuartel de caballería en la Cuesta Vieja.

Quedar enterado de la resolución de 1.º del actual del señor Gobernador civil desestimando el recurso de don Emilio Arduán y don Mariano Bayo contra el acuerdo del Ayuntamiento de 30 de Diciembre último suprimiendo las plazas de Oficiales 1.º y 2.º de Secretaria.

Agregar á los señores médicos titulares á la Comisión especial que entienda en el estudio de los proyectos de locales para escuelas públicas, confiriendo la presidencia al señor Director del Instituto General y Técnico de esta ciudad.

Devolver á su dueño un borrico existente en el Hospital que no fué comprado por la Comisión de Beneficencia.

Oficiar á la señora Superiora del Hospital civil para que manifieste por escrito al Ayuntamiento las razones en que se funda para titular Director del Establecimiento al señor Pons Gomila y hacerle llamar para que como tal se presente para dirimir cuestiones surgidas entre los asilados.

Comunicar la Real orden de 28 de Junio á las personas que acudieron al señor Gobernador civil en contra del presupuesto vigente formado por la Junta municipal.

Dirigir el siguiente telegrama al señor Presidente del Consejo de Ministros:

«Ayuntamiento Mahón acuerdo unánime elevar vuestro entusiasta felicitación por enérgica conducta negociaciones con Vaticano dirigidas como exige dignidad España y su libertad y progreso.»

Satisfacer mensualmente sus trabajos á los músicos no asilados que forman parte de la banda municipal.

### A INFORME

De la Comisión de Policía urbana, á saber:

Instancia de don Bartolomé Mercadal, pidiendo autorización para instalar un motor eléctrico en la casa n.º 9 de la calle Nueva, ensanchar la puerta de entrada y colocar un escaparate en el frontis de la misma.

Instancia de don Juan Florit Mir, pidiendo permiso para ensanchar el portillo que pone en comunicación los terrenos que posee en Alfavara en la carretera de Mahón á Ciudadela en el octavo hectómetro del segundo kilómetro.

Instancia de varios cocheros que hacen el servicio de pasajeros entre esta y San Luis, pidiendo se eleve á 25 céntimos de peseta el precio del pasaje.

Formación del padrón de carruajes y caballerías para este año.

Moción del señor Giménez de invertir en escuelas el dinero que se trata de gastar en parques.

Señalar los puntos que en las Plazas de la Arroyaleta, Carmen y Príncipe han de ocupar los coches de paradas.

Formación del padrón de carruajes y caballerías.

De la Comisión de Hacienda:

Cuentas presentadas al Ayuntamiento por 17.25 pesetas.

Productos de Matadero de Julio, 703.66 pesetas.

Moción del señor Pons Vidal de hacer contribuir en algo por los servicios retribuidos que se prestan en el Dispensario Oftalmológico é instalación de Rayos X con destino á la conservación y mejora del material médico.

Para que proponga lo que se estime procedente al efecto de normalizar la contabilidad municipal en vista de la Real orden de 28 de Junio último.

### INDETERMINADO

El señor Alcalde inició la necesidad de evitar asperezas entre los señores conce-

# LORENZO PONS MARQUÉS

Médico Director del Dispensario Oftalmológico Municipal y Consultorio de enfermedades Quirúrgicas.

(Enfermedades de los ojos.—Cirugía general)

Consulta particular: de 12 á 2.—Calle de San Fernando n.º 3.

Gratis para los pobres: lunes, miércoles y viernes, de 9 á 11 de la mañana.—Hospital Civil.

## Gran Liquidación

por próximo traslado

ALMACENES STA. MARÍA

Plaza Constitución, 9 é Iglesia, 1.

Ligereza, solidez, economía y duración

«Tejas irrompibles patentadas» para toda clase de construcciones y «Cuerpo arenado» para tejados y techos sobre base sólida y paredes húmedas. Para detalles y muestras, Andén de Poniente, 15, almacén de maderas.

## Persianas

de fantasía, cadenilla y tejadas, dando las medidas, se encargan en la estería de Luis Más.

De día, 5.—MAHÓN

## Leche Condensada

Marca LECHERA

Siempre fresca, por recibirla directamente de la fábrica todas las semanas.

José Riudavets; Plaza Carmen, esquina Norte.—Mahón.

## Nueva gran rebaja de precios

Lámparas de filamento metálico 16 y 25 bujías. Ptas. 1'75  
Clase extra, marca «SIRIMS». " 3'00  
Lámparas de filamento de carbón: 5, 10, 16 y 25 bujías. " 6'40

Comercio de Juan Rita.—Nueva, 14

ales al objeto de administrar bien los intereses comunales y conseguir mejoras para la ciudad.

Los señores Orfila y Pons Sitges manifestaron que la mayoría siempre ha trabajado por el bien del vecindario, viéndose el Ayuntamiento dificultado por los obstáculos que le han opuesto la minoría y elementos extraños.

El señor Pons Castell hizo constar la administración honrada que lleva el Ayuntamiento.

Y se levantó la sesión.

UNA PISTA

### JACK EL DESTRIPIADOR

Hace ya más de veinte años que Jack el destripador cometió la serie de sus crímenes y todavía se recuerda con espanto su nombre.

Todas las mujeres que aparecieron muertas y descuartizadas en Whnechapel, lo fueron en la misma forma é indudablemente por la misma mano.

Ni de la persona del asesino, ni de los móviles de aquellos bárbaros delitos, pudo jamás averiguarse nada; á pesar de todos los apremios del público y de la Prensa para activar el celo de la policía.

En todos los periódicos del mundo se publicaron extensos relatos acerca de Jack el destripador.

Después de tantos años, aunque el recuerdo de sus tristes hazañas no se ha borrado, lo cierto es que ya nadie se acordaba de su persona.

Y he aquí que ahora parece que Jack el destripador vive y que existe una pista para encontrarle.

La «Pall Mall Gazette» es el periódico que acaba de dar las primicias de esta interesante información, gracias á las referencias del doctor Winslow, de Londres.

El doctor Winslow, en efecto, ha tenido últimamente ocasión de hablar con una dama australiana, residente en Melbourne, y ésta señora le ha hecho confidencias importantísimas.

La dama australiana ha conocido al terrible criminal misterioso

Jack el destripador, natural de Australia, vino á Inglaterra, y en 1890, después de cometidos aquí sus crímenes, regresó á Melbourne.

Era hombre joven, de aspecto y modales distinguidos, de conversación muy amena y de una ilustración verdaderamente extraordinaria.

Trabajó con un cirujano australiano y logró adquirir gran habilidad en la cirugía.

Por algunas frases que se le escaparon hablando con ella en el hotel, la referida señora concibió la sospecha de que aquel elegante joven era Jack el destripador.

Adquirió mucha confianza con él, con la esperanza de arrancarle su secreto, y el grado á que llegó esta intimidad—aunque la discreción del doctor Winslow no lo señala—puede fácilmente imaginarse.

Lo cierto es que un día, hablando á solas con ella y asediado por sus preguntas, Jack el destripador acabó por confesarle su verdadera personalidad.

La dama quedó horrorizada ante la serenidad con que hizo la confesión de sus delitos, sin dárles una gran importancia, atribuyéndolos al afán de practicar ensayos científicos y expresando el convencimiento de que este fin justificaba los terribles medios de que se había valido.

La dama australiana le prometió guardar eternamente el secreto, pero no cumplió este compromiso y por dos veces escribió, con todas las garantías para que sus cartas no se perdieran, á la Policía londinense, que no se explica cómo no le dió contestación alguna, ni sabe si tomó en cuenta para algo sus indicaciones, que no podían ser más precisas, ni más concretas.

Decidida á cooperar á la acción de la justicia, y en vista de que la Policía inglesa no contestaba, denunció su descubrimiento á la Policía de Melbourne, la cual detuvo al sujeto denunciado, pero le puso pronto en libertad.

Tuvo la dama australiana la habilidad suficiente para que Jack no sospechara jamás que quien le había denunciado á la Policía de Melbourne era ella, y esta astucia la sirvió para poder seguir teniendo, de tarde en tarde, alguna noticia del criminal

La señora que da todos estos antecedentes añade que Jack el destripador vive aun y reside actualmente en el Africa del Sur.

El doctor Winslow, por su parte, da entero crédito á las palabras de dicha señora y se ofrece á facilitar á la Policía londinense nuevos datos de importancia, en el caso en que trate de seguir esta pista para la captura del terrible criminal que hace veintitantos años impresionó al mundo entero con sus ferocidades.

### Previsión del tiempo

Para lo que resta de la presente quincena, el astrónomo Steijoon da las siguientes variaciones atmosféricas:

Del 8 al 11, la acción de las bajas presiones del NO. y N. de Europa se reflejará en el Cantábrico y en el NE., principalmente el 8 y el 10, en cuyos días se desarrollará alguna lluvia ó tormenta.

Procedente de las bajas presiones del N. del Continente, se presentará el viernes 12, en el golfo de León, un núcleo de fuerzas perturbadoras que ocasionará algunas lluvias y tormentas desde el Cantábrico y Centro al Mediterráneo superior, con vientos de entre SO. y NO.

El sábado 13, persistirá el núcleo de fuerzas del golfo de León y una depresión llegará al archipiélago inglés. Por el influjo de estos elementos se producirán algunas lluvias y tormentas desde el Noroeste, Norte y Nordeste hasta el paralelo central, con los mismos vientos de entre SO. y NO.

Del 14 al 15, será mejor la situación, pues estarán más apartados de nosotros los referidos centros de perturbación atmosférica que tan solo causarán alguna lluvia ó tormenta de corto radio de acción en las regiones cantábrica y pirenaica.

### Una perspectiva

desagradable

Mal se presenta para los pobres el próximo invierno, si se confirman las impresiones pesimistas que se reciben estos días de los países productores de trigo.

Para España, el problema es pavoroso, porque somos tributarios del extranjero, y porque, aunque sean buenas aquí las cosechas, siempre tendremos que recurrir á los mercados de fuera.

Nos sucederá este año, con la producción agrícola, lo que viene ocurriendo hace mucho tiempo: sobrárá vino y faltará trigo. Y, sin embargo, seguiremos plantando viñas, ó no arrancaremos las que sobran y no pensaremos en sembrar trigo. El resultado de este error de los agricultores, de esta anarquía en la producción, es que, mientras están abarrotadas las bodegas, el vino se malvende, nuestra cosecha de cereales es insuficiente y tenemos que importar harina del extranjero.

¡España, que en la antigüedad era el granero del Mundo, no produce hoy el trigo que necesita para su consumo!

¿Qué sucederá si las noticias á que aludimos se confirman? Tendremos que pagar muy caro un alimento tan indispensable como el pan, aumentará la miseria de las clases menesterosas y el hambre hará sus habituales estragos.

De Italia dicen que se prevé un gran déficit en la cosecha de trigo. En el Norte, así como en el Mediodía de la península italiana, los campos presentan un aspecto poco satisfactorio. La humedad de la primavera había comprometido ya la cosecha; luego, la roña y las enfermedades criptogamas han aumentado el daño.

La cosecha fué el año pasado de 60 millones y medio de hectólitros, y se calcula que este año no llegará á 48 millones.

La cosecha será inferior también en Alemania y en Austria á las de los años anteriores, y los «stoks» van agotándose. El precio del pan ha subido ya en muchas ciudades de ambos Imperios.

Tampoco son satisfactorias las noticias que se reciben de los Estados Unidos y de Francia.

En los campos de la vecina República, la siembra ha tropezado con grandes dificultades en otoño, y más de 100.000 hectáreas han sido sembradas de trigos de primavera, menos productivos que los que se siembran en otoño. Además, á consecuencia de las temperaturas relativamente altas, que se han registrado durante el invierno, los insectos han hecho grandes estragos, principalmente en el Norte y en el Centro de Francia. En

vez de 130 millones de hectólitros, se recogerán, si acaso, 110.

De un estudio que acaba de publicar F. Berthault, miembro distinguido de la Sociedad Nacional de Agricultura, resulta que la producción total agrícola, que se calculaba en diez mil millones en 1892, alcanzará este año, á lo sumo, ocho mil millones.

Según las últimas noticias de París, el saco de harina, que valía 53 francos el invierno pasado, vale hoy 63 francos.

De manera que Francia no explotará ya trigo, y que Alemania, Austria é Italia, tendrán que acudir á los mercados extranjeros en demanda de cereales.

¿Podrán Rusia y Australia proveer al mundo entero? Es de temer que no, en cuyo caso las demandas continuas de los países donde se producirá un déficit, fomentarán el alza.

En España, donde la producción es inferior al consumo, habrá entonces una crisis muy grave, tanto más que los acaparadores aprovecharán las alzas que se produzcan en el extranjero, para elevar exageradamente los precios aquí.

Se hablará de admisiones temporales, se amenazará á los fabricantes, éstos alegarán en su defensa el alza de las harinas y todos tendrán razón: agricultores, acaparadores y tahoneros, siendo la única víctima el pueblo.

Señalamos estos hechos para que el conflicto no coja de sorpresa al Gobierno y para que éste estudie con tiempo el problema y adopte medidas preventivas.

Si no lo hace desde ahora, es posible que el conflicto revista proporciones inusitadas y acarree graves males.

### Conspiraba el nuncio

Conspiraba, si, por orden del Vaticano, siempre desleal; pero conspiraba como un grotesco Montagnini cualquiera; verán ustedes:

Desde Bilbao nos escribe, con fecha 2 del corriente, persona que nos merece crédito y que allí observa y estudia con tesón el movimiento carlocatólico separatista, los siguientes datos gravísimos, que merecen especial atención del Gobierno y que incisive orientan bastante sobre la gran agitación que desde hace poco hay entre los reaccionarios:

«Muy envalentonados se encuentran—dice nuestro comunicante—los clericales de por acá, al extremo de insultar y provocar al Gobierno. Esta actitud se explica, sabiendo que hará unos cuatro meses, fijarse bien, los bizkaitarras fueron llamados desde Madrid, adonde acudieron y celebraron varias reuniones con el nuncio en su palacio mismo.

El nuncio conferenció también repetidas veces con Feliu, el antipático y adocenado jefe de los carlistas, quien poco después se trasladaba á París para avistarse con don Jaime y allí recantar las fuerzas que habrán de apoyar la actitud belicosa ya decidida en el Vaticano.

Por entonces, y después también, se han verificado reuniones misteriosas en la residencia de los jesuitas (Deusto), con asistencia del padre superior, de muchos carlistas y bizkaitarras conocidos y del famoso Urquijo. En dichas reuniones se trató de la formación de listas de afiliados disponibles para armarse, de la distribución de fuerzas y del medio de proporcionarles armamento.

Y luego se ha sabido aquí, sin género de duda, que guardaban armas las monjas de la Esperanza (calle de los Iberos), las carmelitas que hay en la misma calle y otro convento más, también de monjas.

Con gran insistencia se ha dicho que el obispo de Vitoria, Cadena y Eleta, aunque poco amigo de peregrinaciones, molestias y baterías, con un pretexto piadoso fué á Lourdes, hará un mes, para verse con ciertos personajes carlistas, agitadores, que allí se esperaban. Luego pasó rápidamente por San Sebastián y por Bilbao, donde poco después, sin duda habiendo recibido consigna, empezó la agitación que ahora presenciamos.»

Las señas son mortales. El Vaticano ha estado conspirando; el nuncio le secundaba; la conjura, naturalmente, continúa, y aquí los alfonsinos liberales tan frescos.

(De El Radical.)

### CASTELAR

## y la democracia española

«El Porvenir Postal», dirigido por don Francisco de Asís Gutiérrez, que además de sus fines profesionales viene realizando interesantes campañas de carácter nacional, acaba de publicar la segunda edición, muy aumentada y documentada, del número especial que dedica al XI aniversario de la muerte del señor Castelar y á la historia y el pasado, el presente y el porvenir de la democracia en España, publicado en 25 de Mayo último, fecha de aquel aniversario.

Este número que consta de 40 planas á 3 columnas, que hacen unas 8.000 líneas, y de 10 fotografías interesantísimas, se divide en 5 partes dedicadas respectivamente: á la historia y el pasado de la democracia y de su fundador señor Castelar estudiándose minuciosamente y documentadamente sus primeros años, su juventud, su revelación y el entusiasmo nacional que produjo, su acción nacional y su sentencia de muerte su destierro y su acción é historia como tribuno, en el Gobierno y en la oposición; su patriotismo para imponer la democracia y retirarse de la política, sus sufrimientos patrióticos por nuestros desastres nacionales, su muerte, etc., todo admirablemente descrito y documentado. La segunda parte está dedicada á la obra nacional y á los discursos del señor Castelar, insertando íntegros los más importantes, entre ellos los admirables primero y último de su vida política y lo más saliente de todos los más importantes que pronunciara, entre ellos los que dedicara al concepto de la patria al juramento á la libertad de cultos y cuestiones religiosas (entre éstos el admirable «grande es Dios en el Sinaí») á la abolición de la esclavitud, á la democracia y la religión, á la prensa, la elocuencia, la lucha social, etc., terminando esta parte con su hermoso discurso testamento al retirarse de la política, referido al ocurrir nuestros desastres nacionales. En la tercera parte se demuestra lo sacratísimo y nacional de la herencia del señor Castelar, haciéndose en conciencia un estudio de sus herederos naturales y de la relación entre los señores Castelar y Canalejas en los orígenes y el pasado, el presente y el porvenir nacionales y de la democracia. En la cuarta parte, dedicada á la colaboración, figuran importantísimos y patrióticos dibujos de los señores Cañamaque, Moya, Moret, Navarrete, Echeagaray (don José) Luca de Tena, Buylla, Ortega Morejón, Pardo, Turiel, don Manuel del Palacio, Ferrer, Balart, etc. En la quinta y última parte, «documentos históricos», se esci-rece por el autorizado castelano don Bernardo Herrero cuanto se refiere á los padres del señor Castelar, publicándose entre estos documentos la parte de bautismo del señor Castelar, su sentencia de muerte, la relación completa de sus obras y unas interesantísimas cartas íntimas y autógrafas demostrativas de su honradez y angustias económicas, de sus anhelos electorales, etc., etc.

No obstante ser éste el trabajo más amplio, completo y documentado respecto al señor Castelar y la democracia española y de que su texto equivale á una obra voluminosa, el precio de esta publicación es el exclusivamente remunerador de su coste de una peseta ejemplar, pudiéndose hacer los pedidos en las librerías y en la administración de «El Porvenir Postal», Príncipe, 1, Madrid.

### La bocana de Mar Chica

Melilla 1.—A las cuatro de la tarde se verificó solemnemente la apertura de la bocana, poniéndose en comunicación la Mar Chica con el Mediterráneo.

La anchura del canal era á las seis de la tarde de 32 metros, por el que entran en veinticuatro horas seis millones de metros cúbicos de agua, con una velocidad de 2,30 metros por segundo.

A acto asistieron el general Marina, los ingenieros jefes de los puertos de Málaga y Cádiz, el director del de Melilla, señor Becerra, y los ingenieros señores Arrigunaga, Huidobro y Diaz Ronda.

El señor Molini, director de los trabajos de apertura del canal, ha sido muy felicitado.

La apertura del canal es el tema de todas las conversaciones por sus felicísimos resultados.

El pescado afluye á Mar Chica, en cuya entrada lo matan los mozos á palos.

Mañana saldrá un batallón del regimiento de Melilla, número 59, á relevar las tropas que guarnecen las posiciones de Atlaten, Sebti y las minas españolas.

BAÑOS DE MAR.—Quedan abiertas al público las casetas de «Vista Alegre» situadas en Calafiguera.

## Ramillete de flores místicas

Públicase en Ciudadela un papellito que ve la luz tres veces por semana y se titula, no sabemos por qué, *El Noticiero Popular*. En su número del viernes inserta un escrito, sin firma, de colaboración, según se advierte en la cabeza del mismo.

Pretende comentar nuestro artículo: «Que baile, que baile» y el comentario ó contradicción se reduce á ensartar una ristra de insultos y de palabras groseras, que de atan á la legua la sacristía en que se habrá incubado, porque sabido es que por la huelga de su garra se conoce al león y por la de su pezuña á otros animalitos que se parecen á las variedades de la especie humana, llamadas c é r i g o b r a v i ó ó funcionario alcohólico.

Habla ó gruñe, el articulista de la vergonzosa pelea de mujeresuelas indigentes y otras muchas frases tan cu t a s y elegantes y adecuadas como ésta; pero la que nos ha llamado más la atención, la que nos ha sumido en un mar de confusiones es la siguiente: *Y añade en su servil calumnia, en su ridícula bravata de matón de prostitutas.*

Si dejamos á un lado la delicadeza de la frase, propia para enseñar el lenguaje á cualquier monaguillo, y nos fijamos en el significado, sobre éste lo que podemos asegurar al *Noticiero* es que las mayordomas de todos sus amados lectores pueden estar tranquilas; no seremos nosotros sus matadores; pero que tengan cuidado con sus amos, porque los hay furiosos, verdaderos Otelos.

Y en cuanto al estilo, fíjese *El Noticiero* en cómo han sido contestados los últimos escritos de la Curia Romana por el gobierno alemán y por el español y el telegrama de los jesuitas por Canalejas. Ahora viene bien aquella cita de la Escritura: *Et num erudimini;* hay que aprender, señor *Noticiero*, y hay que comprimirse y tragar quina, que corren malos vientos por las sacristías.

Y fíjese el articulista en que, léase como se quiera el telegrama famoso, intérpretese como se interprete, el ilustre prohombre del partido católico don Juan F. Taltavull no queda bien librado: ó lo han engañado ó trata de engañar á los suyos. Es decir, ó es más listo de la cuenta ó es más torpe que un guardia valón.

Y basta por hoy. Otro día volveremos sobre el asunto. Mientras tanto pueden ir tomando tñá los redactores y colaboradores de *El Noticiero*, deseando que ninguno de ellos desahogue su rabia en las costillas de su mujer.

## COMITÉ de Juventud Republicana de Mahón

### A las mujeres

Se convoca á las mujeres librepensadoras y republicanas á una reunión que tendrá lugar el jueves próximo á las nueve de la noche en el «Casino de Obreros de Unión Republicana» con objeto de tratar del viaje que ha de efectuar en breve á esta isla la conocida propagandista doña Angela López de Ayala.

Recomendamos eficazmente la asistencia á la indicada reunión.

## Crónica local

Leemos en «El Bien Público» de anoche:

«Telegrafían de San Sebastián que á las once de la mañana han sido detenidos cuatro individuos que daban vivas al Papa y otros gritos de carácter subversivo».

¡Caramba, caramba! dirá el adorador nocturno y jefe del catolicismo-político menorquín, señor Taltavull. Conque ¡Viva el Papal es un grito subversivo. Y en adelante no lanzarán otro sino el de

¡Viva Taltavull! que según los han dicho, lanzó el mismo la mañana que llegó el señor Hélder.

Así no se equivocará, porque estamos en un tiempo en el que no saben ciertos vivos á que palo quedarse.

Esta noche á las nueve y media debe reunirse el Comité de Juventud Republicana de esta ciudad.

Dicha reunión se celebrará en la sala de recreo del «Casino de Obreros de Unión Republicana».

En nuestro número de mañana publicaremos la reseña de la merienda popular que se llevó á cabo el domingo último en Alayor, para celebrar la inauguración del Comité de la Juventud Republicana de aquella villa.

En la última de las sesiones celebradas por el Ayuntamiento del vecino pueblo de San Luis se acordó por unanimidad dirigir al señor Presidente del Consejo de Ministros el siguiente telegrama: «Alcalde de San Luis.

á Presidente Consejo de Ministros Madrid.

Con motivo circunstancias actuales. Ayuntamiento San Luis (Baleares) acordó unánimemente renovar ante V. E. entusiasta felicitación y adhesión anterior por política anticlerical que redundaba en bien de la patria ansiosa de libertad. —Manuel Santa María»

Ayer mañana se le rompió el eje á un carro-cuba que transitaba por la calle de la Arravaleta quedando tumbado al suelo habiendo sido preciso vaciar la cuba para proceder á enderezar el carro y llevarse á remolque de otro que en aquel instante pasaba por dicho sitio.

Por el «Ateneo Obrero» de esta ciudad se está organizando un viaje de recreo á Valencia que se efectuará en el veloz vapor «Villa de Soller» saliendo de este puerto el miércoles 17 del actual á las nueve de la noche y de Valencia para Mahón el 21 á las dos de la madrugada.

Los precios de pasaje son sumamente económicos lo cual contribuirá poderosamente á que el número de excursionistas sea considerable.

Para Barcelona en viaje directo saldrá esta tarde de este puerto á hora de itinerario el vapor correo «Monte-Toro».

Ayer se dió comienzo á las obras de reedificación del urinario existente en el muelle de este puerto junto al cuartel que ocupa el cuerpo de Carabineros.

De Barcelona es aguardado mañana el notable ventrílogo «Mirall» el que, á ser posible, debutará en la sesión de Cine que se proyecta dar por la noche en el Teatro de Verano.

Según referencias el señor Mirall es uno de los más famosos y aplaudidos artistas en el género que cultiva.

A las ocho de esta mañana se ha declarado un incendio en un almacén contiguo á un horno establecido en el caserío de Llumasanas, sin que afortunadamente haya que lamentar más que pérdidas materiales.

Avisadas las autoridades han acudido al lugar del suceso el señor Alcalde de esta ciudad, el Concejal señor Carreras, el Arquitecto señor Femenias, agentes de vigilancia y demás.

Mañana ampliaremos la descripción de este hecho.

A las cinco de la tarde de ayer y ante el señor Juez Municipal de esta ciudad, contrajeron matrimonio civil nuestro amigo don Juan Mesquida Barceló con la agraciada señorita doña Jerónima Sentís Felju.

Enviamos á los nuevos conyugues nuestra sincera y cordial enhorabuena que hacemos extensiva á sus respectivas familias.

Instituto Central Meteorológico: Madrid 8.—12'40.

Sobre la mitad Noroeste de España se estiende un área de perturbación atmosférica no muy estensa pero que puede producir lluvias en el Cantábrico y Cataluña principalmente.

## MATADERO

Reses sacrificadas el día 2 de Julio.— 1 buen 151 kilos, Biniclos (Mercada); 1 vaca 129 id., Binixá se Punta; 1 ternero 77 id., San Jaime (Mercada); 1 id. 85 Binifacil nou; 1 id. 173 id., S. Buñó; 1 ternero 135 id., Agustín Serra (Alayor); 1 id. 159 id., se Cavalleria (Mercada); 4 carneros 57 id., Barcelona; 2 id. 14 id., del Flurí de dalt (Ferrerías); 1 id. 18 id., Son Vilá (Villa Carlos); 3 cabras 19 se id. Bufera (Fornells).

Día 3.—1 vaca 172 kilos, Barcelona; 1 id. 136 id., Murella vey; 1 ternero 118 id., estancia se Buval nova; 1 id. 82 id., S. Jaime (Mercada); 1 id. 81 id., Biniclos (id.); 4 carneros 53 id., Barcelona; 2 id. 12 id., de Flurí de dalt (Ferrerías); 1 id. 8 id., Son Vilá (Villa Carlos); 1 id. 7 id., Binicalaf; 3 cabras 18 id.; se Bufera (Fornells).

## Cafés tostados-Exquisito aroma

Legítimas procedencias. Caracillos, Jauco de Puerto Rico y Moka á 6 pesetas kilogramo.

Clase especial para familia, 3 onzas, media peseta.

Se tuesta diariamente. Probarlo es adoptarlo. Despacho en «La Colonial» de José Riudavets, Plaza Carmen esquina Norte.

GANGA VERDAD.—Por ausentarme vendiendo sillerías de varias clases, mesas marmol, cafeteras y filtros para cafés sillerías, mesas de nogal redondas y de alas, colgadores para ropa, cortinajes, consolas, cómodas, colchones y almohadas de algodón nuevas, camas, máquinas de coser y trinchar de varias clases, cuerdas de todas clases, cadenas de hierro, áncoras para botes grandes y pequeños, corrillos, faroles de coche y de barco, bancos para café ó taberna, asientos suntuos para sillas de Viena y de cartón cuero, sofás, pieles, correas usadas y otros muchos artículos todo á precios baratísimos.

También compro toda clase de muebles y objetos antiguos por estropeados que sean y hago cambios. Andén de Levante 16, almacén.

## COTIZACION OFICIAL

Madrid	8, 16'00
4º interior	84'50
5º amortizable	000'00
Banco de España	444'00
Tabacos	000'00
París	107'75 á 107'70
Londres	27'16 á 00'03

## BANCO DE MAHON

Bolsa de Barcelona  
Cotización del día 8 de Agosto de 1910  
TELEGRAMA DE LAS 16'30

4º Interior	84'57
5º Amortizable	101'70
Ferrocarril Alicante	91'15
Id. Norte	84'80
Cambio París cheque	107'75 á 107'95
Londres	27'17 á 27'22

## OBSERVATORIO METEOROLOGICO

ALTITUD 43 METROS  
Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy

Barómetro á 0º en mms	753'2	753'1
Humedad relativa	74	67
Dirección del viento	E	ONO
Temperatura máxima de ayer	20'0	
Id. mínima de hoy	22'0	
Lluvia en 24 horas		
Velocidad del viento en idem	245 k.	
Agua evaporada en idem	5'4 mm	

Mahón 9 de Agosto de 1910.  
MAURICIO HERNANDEZ

## SEMAFORO DE BAJOLI

Barómetro 749'5; viento Sue te bonancible; mar rizada; cielo acelajado y horizontes cubiertos.  
Barcelona 8, 12'30,  
Barómetro 763'8, viento Este flojo, mar llana, cielo claro y horizontes calmosos.

SE NECESITA CRIADA para arreglo de casa y otra para cuidado de niños.  
Prieto y Caulés, 70.

## ASOCIACION DE TRABAJADORES del Campo.

Se invita á las personas que deseen vender terrenos de cultivo, se sirvan pasar nota en el domicilio de esta sociedad, Plaza del Carmen 10, expresando el punto en que están situados los terrenos, superficie, precio, y cuantos detalles estimen convenientes.  
Mahón 1.º de Agosto de 1910.—La Junta de Gobierno.

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 9, 6'15.

## En libertad su

Ayer fué puesto en libertad por no resultar probado ningún cargo al detenido como supuesto agresor del joven propagandista radical don Rafael Uled el día en que se promovieron algunos disturbios en la Rambla, en los que tomaron parte republicanos y carlistas.

## Declaraciones de Weyler

El diario *El Noticiero Universal*, atribuye al Capitán general de esta región don Valeriano Weyler unas declaraciones acerca de la actual situación política.

Según el referido diario el general Weyler dijo que si el señor Canalejas continúa realizando actos de energía es seguro que se afirmará en el poder y podrá llevar á cabo la mayor parte de su programa; pero que si ahora, tal como se han puesto las cosas, continúa negociando con el Vaticano, tendrá que dejar el Gobierno en breve plazo.

A juicio del general Weyler, el señor Canalejas debe resolver la cuestión religiosa prescindiendo en absoluto de la curia romana.

## Lo que dice Mr. Arrow

La prensa publica una carta del detective inglés Mr. Arrow, que como se recordará dirigió la policía particular que se creó en Barcelona para ver si se lograba dar con los autores de los atentados terroristas.

En la carta referida, el detective desmiente las declaraciones que se le atribuyeron en su telegrama que publicó el diario de Madrid *El Radical*.

## Viaje de Blasco Ibáñez

Dicen de Lisboa que ayer embarcó para dirigirse á la República Argentina el eminente novelista español don Vicente Blasco Ibáñez.

## Explosión

En Málaga ha ocurrido una tremenda explosión de una caldera de un taller de fundición propiedad de un señor Ojeda.

A causa de la explosión se incendió el edificio, el cual en breve fué pasto de las llamas, por más que se hicieron los mayores esfuerzos con objeto de ver si lograban dominar el voraz elemento.

Las pérdidas son muy sensibles, pues resultaron cuatro hombres muertos y veintidós heridos. Inmediatamente acudieron muchos vecinos los cuales prestaron los primeros auxilios á los heridos.

## Lluvias

Telegrafían de San Sebastián diciendo que está diluviando, por lo cual se ven precisados á estar encerrados en sus casas y en los hoteles los numerosos veraneantes que se encuentran allí.

## Consejo de Ministros

Ayer se celebró Consejo de Ministros el cual terminó á las cinco de la tarde.

A la salida del Consejo se entregó á los periodistas una nota oficiosa en la que constan los principales asuntos que se trataron.

Según dicha nota oficiosa, los consejeros dedicaron preferente atención á la huelga de los obreros mineros de Bilbao.

Habiéndose logrado resolver satisfactoriamente el asunto de la manifestación clerical que se proyectaba llevar á cabo en San Sebastián, con lo cual el Gobierno ha obtenido un buen éxito, ahora toda su preocupación es dejar bien resuelta la huelga de los mineros.

Después de larga deliberación acordaron los ministros que se imponen soluciones que presentará el Gobierno á la aprobación del Parlamento para resolver definitivamente el grave asunto de las crisis del trabajo.

Se nombró una ponencia que estudie dicho asunto y la presente luego á la aprobación del Gobierno.

Quedaron encargados para formar dicha ponencia el Presidente del Consejo y los ministros de Hacienda y de Fomento.

Los acuerdos que tomen los ponentes serán presentados en el primer Consejo de Ministros que vuelva á celebrarse.

Si cuando los ministros se reúnan nuevamente persiste la huelga de Bilbao se tomarán resoluciones energéticas y eficaces para resolver rápidamente el conflicto.

Examinaron también los ministros los telegramas de felicitación que ha recibido el Gobierno con motivo de la ruptura de relaciones con el Vaticano.

El ministro de Fomento señor Calbetón leyó á sus compañeros el proyecto del establecimiento del seguro popular, mereciendo la aprobación de todos.

Después el ministro de Marina señor Arias Miranda expuso el estado en que se hallan los trabajos para la construcción de la nueva escuadra.

Se resolvieron algunos expedientes que revisten escaso interés.

## Llegada del señor Ojeda

Hoy es esperado en San Sebastián el señor Ojeda, que fué embajador de España en el Vaticano hasta la ruptura de relaciones entre ambos poderes.

## El señor Canalejas

Tan pronto como hubo terminado el Consejo de Ministros, el señor Canalejas regresó á su finca El Otero, donde se halla veraneando.

## La huelga de Bilbao

Comunican de Bilbao que el ministro de la Gobernación señor Merino pocos momentos antes de tomar el automóvil para regresar á Madrid, resolvió aplazar el viaje quedándose en Bilbao.

A última hora de la tarde recibió la visita de una comisión de patronos mineros, los cuales muestran ahora vivísimo interés para resolver el conflicto.

Manifestaron los comisionados que ante el interés que ha demostrado el Gobierno no querían volverle la espalda estando dispuestos á hacer algunas concesiones, sin tratar empero directamente con los huelguistas.

Los patronos no puntualizaron las concesiones que estaban dispuestos á hacer.

El señor Merino les agradeció la visita y la buena disposición en que se encontraban, retirándose luego los comisionados.

## De San Sebastián

Habiéndose normalizado la situación y no existiendo ya el temor de que los clericales intenten por ahora perturbar nuevamente el orden, se han retirado las tropas que habían marchado á San Sebastián.

Han sido puestos en libertad setenta y uno de los clericales bizcainos que fueron detenidos en el Centro Vasco poa haber dado gritos de carácter separatista.

## SUBASTA

El domingo día 14 del actual, se venderán en pública subasta, en el punto denominado «Plá de se Creus» del pueblo de San Luis y empezando desde las 4 de la tarde, las fincas siguientes situadas en el referido pueblo.

1.º Casa n.º 70 Plaza de la Cruz, con huerto que tiene su salida en la calle de Alemán.

2.º Casa-escuela n.º 50 de la calle de Alemán.

Informarán los interesados Juan Coll Pons y Rafael Sintés Coll.

# El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La única máquina

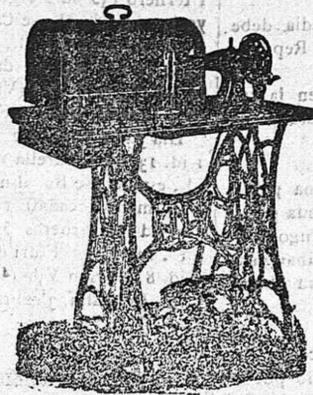
que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

Continuas novedades

en discos muy interesantes

impresionados por los mejores artistas del mundo, á

precios verdaderamente tentativos



La fábrica mas importante de Europa.  
La que mas garantia da á los compradores.  
La que vende á precios mas baratos.  
La que está siempre por encima de toda competencia, es la

## NAUMANN

Ventas al contado y á plazos — Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18.- Mahón

## SEBASTIAN OLIVES FOTÓGRAFO

8, Plaza de la Arravaleta, 8

MAHON

En este nuevo establecimiento se hacen con limpieza, perfección y economía cuantos trabajos comprende la fotografía moderna, de lujo y corrientes al bromuro, mates y brillantes, y por el modernísimo procedimiento RADIUM que tanta aceptación ha merecido del público en cuantas poblaciones se ha dado á conocer.

Trabajo esmerado.

Prontitud en el servicio de encargos.

Precios limitados.

## Baños de mar

Quedan abiertas al público las casetas de piedra situadas en el Riu plá, costa sur de este puerto.

Puntos de embarque y precios.  
Cuesta larga, 0 50 pesetas  
Cuesta de en medio 0 50 «  
Parada de los vapores 0 65 «  
correos.

PARA ALQUILAR.—Lo están los altos de la casa Plaza de la Pescadería número 34, con puerta á la calle del Arco, propio para una ó dos personas.

Darán razón en la calle del Castillo número 110.

## LA SUIZA

Joyería, Relojería, Platería y Optica

Después de haber ampliado más mis artículos de Joyería, Relojería y Platería, he puesto á la venta un inmenso surtido de Optica en lentes y gafas, en oro; oro chapeado y niquel, montados al aire y en todas formas, con cristales de ROCA y de agua finos, igualmente para sol, con cristales amarillos, ahumados y otros colores.

No dejéis de visitar mi establecimiento y os convenceréis de mis géneros como también de los reducidos precios.

CALLE NUEVA, NÚM. 17 y 19.—MAHÓN



LA ROPA QUE VISTE  
A LA HUMANIDAD  
HA SIDO COSIDA CON  
MAQUINA  
SINGER

LA SUPREMACIA DE LA

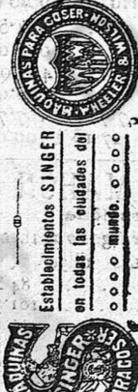
MAQUINA SINGER  
ha sido sostenida y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de

DOS MILLONES DE MAQUINAS SINGER  
las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER,

SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONTINUOS ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MAQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRACTICA



Establecimientos SINGER  
en todas las ciudades del mundo.

CALLE NUEVA, 32.—MAHÓN.

## La Modernista-L. Sagüés

Lámparas filamento metálico marca Z y de otras acreditadas marcas, como también cristalería y accesorios para toda clase de alumbrado

Procedencia directa de Fábrica  
PRECIOS ECONÓMICOS

Las lámparas para todos los voltajes y de todas bugías á precios reducidos.

De venta:

L. SAGÜÉS.—Calle Nueva 2, esquina á la de Hannover

## Se recomiendan los

### CIGARRILLOS LIZE

- 1.º Para ahuyentar y asfixiar mosquitos,
- 2.º Para perfumar locales habitados por enfermos, y
- 3.º Como preservativo de muchas enfermedades.

Pídanse en la Farmacia de GUILLERMO PONS.—DR. ORFILA, 12.

Al por mayor: ADRIÁN Y MARQUÉS.—Ciudadela

## LIQUIDACION DE POSTALES.

Hay un inmenso surtido de postales de diferentes clases que se liquidarán á precios económicos.

Entre ellas hay colecciones de paisajes y tipos á 35 céntimos docena. Bromuros á 75 céntimos docena.

Dirigirse: Juan López, Alfonso XIII, Ciudadela.

## Nueva Tertulia Ciclista DE ANTONIO RICCI

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado.

Se arreglan y alquilan á precios económicos.

## MENORQUINES, GRAN OCASION!!!

Expediciones directas, rápidas y económicas á Argel á bordo del magnífico, acreditado y veloz vapor

### "Isla de Menorca"

al mando de su experto capitán Don Tito Ginart.

SALIDAS DE MAHÓN PARA ARGEL

Los días 17 y 24 del presente mes á las 4 de la tarde

SALIDAS DE ARGEL PARA MAHÓN

Los días 19 y 26 á las cinco de la tarde

Precios de los pasajes

En 1.ª cámara	ida y vuelta, Ptas.	40'00
» 1.ª »	ida ó vuelta »	25'00
» 2.ª »	ida y vuelta »	30'00
» 2.ª »	ida ó vuelta »	17'50
» 3.ª »	ida y vuelta »	25'00
» 3.ª »	ida ó vuelta »	15'00
» 3.ª »	ida y vuelta »	20'00
» 3.ª »	ida ó vuelta »	12'50

### NOTAS

- 1.ª Durante la permanencia del buque en Argel los pasajeros podrán comer y pernoctar á su bordo.
- 2.ª El precio de los pasajes que se despachen en Argel se satisfarán en francos.
- 3.ª Los derechos del Estado á cargo de los pasajeros

Para informes y encargos dirigirse á

Conserjería del Casino "La Unión".

Panadería de Don Rafael Olives.

Norte 11.—Don José Lloipis.

DESPACHO GENERAL

Don Miguel Estela Tomás, Nueva 38

PARA VENDER.—Lo está un huerto horrico y todos sus arcos, de recreo sito en Villa-Carlos, calle de San Ignacio n.º 15, con una puerta en la calle de Bellavista; contiene pozo en el que hay montada una noria, un aljibe y cochera. También lo está un carrerón con un

PARA ALQUILAR.—Lo está un piso amueblado de la casa número 62 en el Coso del pueblo de San Luis que se cederá á módico precio.

Gran Diploma de Honor en la Medalla  
**RELOJ CORION** SIFIRSECON CRONOMETRICA  
VENDESE EN LAS RELOJERIAS